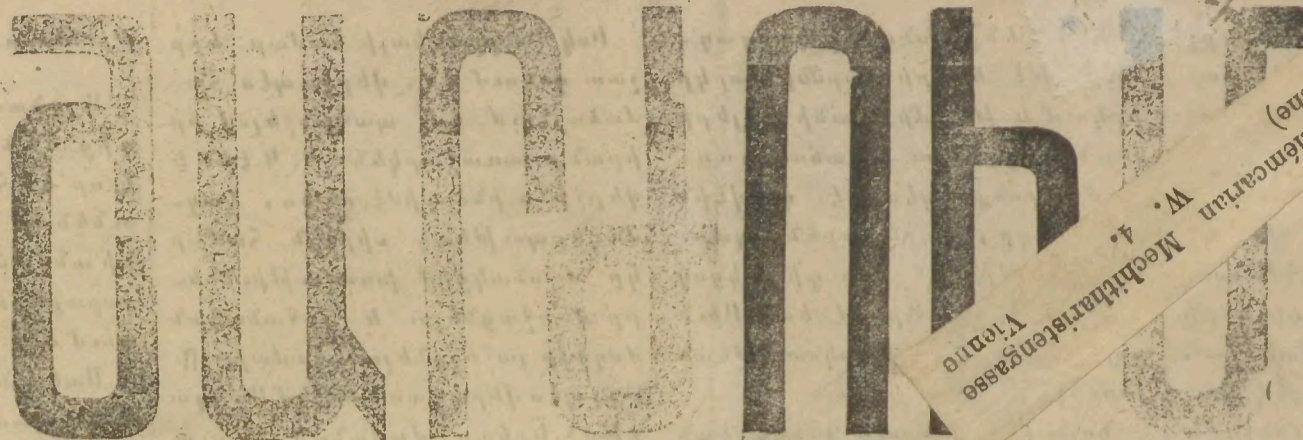


ԱՍԺԱՆՈՐԴԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Պոռնիկայի համար  
 տարեկան 12 ֆր.  
 վեցամսեայ 7 " "  
 Արտասահմանի  
 համար տարեկան 15 " "  
 վեցամսեայ 8 " "  
 Անտրիկանի համար  
 տարեկան 3 ֆր.  
 վեցամսեայ 1.50 "

Մացուցան սուր ա-  
 նացին երեսին համար  
 40 սանթիմ իսկ վերջին  
 երեսին համար 20 սան-  
 րիմ է. երեքին անկի  
 անգամներու համար  
 20 0/0 գնդ կրկնայ:

Վառնայի համար 4 ֆ  
 10 սանթիմ է



ՄԱՐԿԻ ՍԶԳՍՅԻՆ. ՔՈՂԱՔԱՎԱՆ ԵՒ ԳՐԱՎՈՆ

ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ԶՈՐԵՔՇԱՅԹԻ ԵՒ ՇՄԱՐՈՒ ՕՐԵՐԸ

ОТГОВОРНИКЪ: СТЕПАНЪ КАНАРЯНЪ

Ըսկ և րում  
 ներքադուքան  
 ղ

Редакция на вѣстникъ  
 „Шаржумъ“  
 Варна

Redaction du journal  
 „Charjoum“  
 (Bulgarie) Varna

Պոռնիկայի համար  
 տարեկան 15 սանթիմ  
 Արտասահմանի համար  
 տարեկան 20 սանթիմ

Գրքերիմ և քն  
 տրուի

ՇՄԱՐԻՄՈՒՄԻ ԱՍԺԱՆՈՐԴ ԳՐՈՒՈՂԸ ԱՍԺԱՆԿԻՆԸ ՊԵՏԻ ԵՒ ԿԱՆՆԻԿ ՎՃԱՐԷ

ԲԱՅԷ ԲԱՑ

Ի գիտութիւն հայ ժողովուրդի  
 և Դաշնակցական ընկերներ յայ  
 տարածում եմ որ իմ մօտ գտնը-  
 վում է 1339 ոսկ. ֆր. և 4673  
 արծաթ ձր. Բալի. Կեդրոնական  
 կօմիտէի հաշից և 5301 ֆր.  
 50 ոսկի Կողկասից եկած դրամ  
 ներս(“)

Ժամանակին, ամիսներ առաջ.  
 Կ. Կօմիտէի հաշից մնացած գու-  
 մարի մասին ես յայտարարի էի որ  
 այդ գումարը կը յանձնեմ. Կա-  
 տասխանատու Մարմինին, եթէ նա  
 գոյութիւն ունի ընդհանուր ժո-  
 ղովի ընտրած մարդկանց կազ-  
 մով. կամ գալիք ընդհանուր ժո-  
 ղովին. Այդ մարմինից ոչ մի պա-  
 հանջ չեղաւ, նա գոյութիւն չէ  
 ունեցել...

Արեւմտեան Բիւրօյի կողմից  
 պահանջվեց այդ գումարը, և ես  
 յայտարարեցի որ պէտք է ան-  
 ձամբ յանձնեմ Դաշ. ընդհանուր  
 ժողովին. ու մինչոյն ժամանակ  
 խնդրեցի որ իմ այս յայտարա-  
 րութիւնը հրատարակվի կամ  
 Դիտարկուի և կամ թէ թոյլ  
 տրվի հրատարակել «Շարժու-  
 ման»:

Արեւմտեան Բիւրօն այս առա-  
 ջարկս չընդունեց. իմ այդ քայ-  
 լը եզակի համարելով Դաշնակ-  
 ցութեան մէջ:

Դրամը չը յանձնելուս պատճա-  
 ները առ այժմ ես չեմ պարզում  
 հասարակութեան առջեւ:

Այսօր Արեւմտեան Բիւրօն ըս-  
 պանական և վերաւորական տօ-  
 նով է այս ես իր պահանջը իմ  
 առջեւ դնում իսպիտեական  
 մը հեռագրով. Այդ տօնը ստի-  
 պում է ինձ յարաբերութիւններս  
 բոլորովին խզել և Արեւմտեան  
 Բիւրօյի հետ, ինչպէս ամիսներ  
 առաջ Բալի. Կ. Կօմիտէի. և հրա-  
 պարկով նրան խորհուրդ տալ  
 համբերութիւնը ունենալ մինչեւ  
 ընդհանուր ժողովի գումարումը,  
 որը Դաշնակցութեան գերագոյն  
 մարմինն է և իրաւասուն այսպի-  
 սի կնճառտ խնդիրներ լուծելու:  
 ՎԱՐԴՕ

(\*) Կողկասի դրամը վերջերս է  
 ստացվել և ակամայ ինձ մօտ մնա-  
 ցել. Դրա առաքման ձեւի պատճա-  
 թիւնը կատարեալ իսայտաակութիւն  
 է ու եւ յիղափոխական մարմին հա-  
 մար:

ԻՄ ԴՈՒՔԸ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆ ՄԷՋ  
 ՏԱՍ ՏԱՐԱՆ ԸՆԹՅՑՔՈՒՄ

Վերին յայտարարութիւնը տա-  
 լուց յետոյ անհրաժեշտ է պար-  
 զել թէ այս տաս տարվան մէջ  
 ես ինչ գիտեմ եւ ունեցել Դաշ-  
 նակցութեան մէջ, ինչպէս եւ ե-  
 զել մեր յարաբերութիւնները  
 այդ մարմնի ստեղծողներին. վա-  
 րողներին և պաշտօնական մար-  
 միններին հետ, ու ինչ պատճառ-  
 ներ կան որ այսօր ես, տաս տար-  
 վան ներքին մաքառումներ ունե-  
 նալուց յետոյ, պարտուողվեցի  
 այս գիրքը բաներ Որովհետեւ ի-  
 րօք շատ ծիծաղելի կը լինէր. է-  
 թէ իմ աչքերը միայն այսօր բաց  
 վէին ու տեսնէի Դաշնակցութեան  
 մէջ տիրող թերութիւնները, ո-  
 րոնք արդիւնք են մեծ մասամբ  
 կազմակերպութիւնը վարողներին  
 թերութեանց:

Ես Դաշնակցութեան մէջ մըտ-  
 նելու համաձայնութիւնը տեսի  
 եմ Գրիտափոր Միքայէլեանի  
 առաջարկութեամբ, Սասունի և  
 Հայտատանի առաջին ջարդերից  
 յետոյ, երբ ինչս (չը նայելով ար-  
 սորից հազիւ վերագրած լինե-  
 լուս) երկիր մտնելու և երկրում  
 ամեն կուսակցութեան պատկա-  
 նող անհամներին հետ գործելու  
 որոշումը ունէի և գրի իբրեւ  
 պայման:

Երկիր մտնելուց և դուրս գալուց  
 յետոյ, ես մնացի Բուլղարիայում  
 հետեւեալ որոշման հիման վրա,  
 որը քաղում եմ Արեւելեան բիւ-  
 րօյի կողմից Գրիտափորի՝ այդ  
 ժամանակները Բուլղարիայում  
 գտնվող ընկերներին 1897 թը  
 ւականին ուղղած մի նամակից:

«Ժողովը ցրվելուց յետոյ շատ խօ-  
 սեցինք. շատ վիճեցինք, և վերջա-  
 պէս երկու խմբերս որոշեցինք բնա-  
 րել 5 հօդի Արեւ. Բ. անդամները  
 Մեր կողմից մեք բնաբեցինք Վահա-  
 պին Գոթթին իբր անխաբարիներ  
 անպամներ. Գարօն, Հրաչին և Ար-  
 վախին. (Վարդօ) իբրեւ ընտրուած  
 թեկնածուներ մեր կողմից. բոլորին,  
 մինչ հետեւեալ ընդհանուր ժողովը»:

1898 թ. ի ընդհանուր ժողովին

զանազան պատճառներով. որոնց  
 մասին կը խօսենք Դաշնակցու-  
 թեան ընդհանուր ժողովներին  
 գոյնի և ձեւի մասին ապա-  
 զայում խօսելիս ես հրա-  
 ժարվեցի թէ քէ տալ թէ քէ  
 ընդունել. որեւէ մարմնի մէջ ըն-  
 տրվելու և ընտրելու համար: Ու  
 Բուլղարիա վերագրանալով, հրա-  
 ժարվեցի բիւրօյի ներկայացուց-  
 չութեան պաշտօնից զանա-  
 պան տնձնական պատճառաբանու-  
 թիւններով հրաժարական ներ-  
 կայացնելով Արեւմտեան Բիւրօ-  
 յի Արեւմտեան Բիւրօյի հետ.  
 երկար բանակցութիւններին  
 յետոյ, հետեւեալ գրութիւնը  
 ստացայ Արեւմտեան բիւրօյից  
 վկայականով միտարին:

«12 նոյեմբեր 1891  
 Վարդին, Վառնա

Սիրելի ընկեր,

«Գոնէ առժամեայ կերպով գործօն  
 գիրէ հեռանալու բաղանջիդ պատ-  
 ճառը կը բռնես նաեւ վստահու-  
 թիւնդ կորսնցուցած լինելը քանի մը  
 ընկերներու ղկատմամբ և երկրորդ  
 յոգնութիւնդ. Առջի առարկութիւնդ  
 սնցեալ տարի ալ կը բերելի բայց  
 առ արգելք մը չեղաւ որ շարունա-  
 կէի գործելու, այն համոզումով որ  
 կատարելութիւնը մարդկային չէ, և  
 անոր մօտիկնալու համար անգուլ  
 պայքարի պէտք է. Այդ արգելք մը  
 չեղաւ որ ընդհանուր ժողովին մաս-  
 նակցէի: Ուստի կը յուսանք որ  
 առաջիկայ գործունէութեանդ մէջ  
 նախկին արամադրութիւններդ կը  
 վերստանաս նորէն. Կը մնայ մեզ  
 կրկնել և քու յիշած արդի պարա-  
 գաներու մէջ, երբ մէկ կողմէն կը  
 շատնան յիղափոխութեան թշնամի-  
 ները. իսկ միւս կողմէն մեր գոր-  
 ծունէութեան եղանակը կը դատա-  
 պարտէ մեզ լուծեան մէջ գործել,  
 արդի պարագաներու մէջ ամէն ժա-  
 մանակ ակտի պէտք ունինք սեղմե-  
 լու մեր շարքերը և ձեռք ձեռքի տա-  
 լու:

Գալով երկրորդ պատճառին, յոգ-  
 նածութեանդ քիչ մը դուրս ինքզ-  
 ալ դժուար հաւատաս առոր. քիչ  
 ճանչցողը կրնայ երգուիլ հանդարտ  
 խղճով:

Առ ժամեայ գառնութեան հետե-  
 ւանք պէտք է համարել, որ ինչ ոչինչ,  
 և մի բարդ, շատ ծանր գրամա-

Յ. Գ. Ներքակ կը գտնես ներկա-  
 յացուցութեան վկայագիրը.  
 Արեւմտեան Բիւրօ

Ահա և վկայագրի պատճէնը.  
 « 4/13 նոյեմբեր, 1898  
 Վկայագիր.

«Վառնական մէկ տարուան հա-  
 մար)

«Բալկանեան Կեդր. Կոմիտէին  
 18/30 հոկտեմբեր թւակիր առաջար-  
 կին հիման վրա, և համաձայն Դաշն  
 ծրագրին կազմ. յօդ. 5 և 6. ընդ-  
 հանուր ժողովին ատենագր. կազմ.  
 յօդ. 13 և 41ին.

Մեր ընկերներէն Գ. Արվախի  
 Իսակ Արեւմտեան Բիւրօյին կողմէն  
 արտօնված է կուսակցութիւնս ներ-  
 կայացնելու Բալկանեան երկիրնե-  
 րուն մէջ:

Կը խնդրուի վստահիլ իրեն և ա-  
 մէն կերպ աջակցիլ:

(Կնիք Արեւմ. Բիւրօյի)

1899ի գարնանը ինչ ինչ պատ-  
 ճառներով կրկին հրաժարվում  
 եմ վերջնապէս դեռ վկայագրիս  
 տարին չը լրացած. Այդ պատ-  
 ճառներին մասին էլ կը խօ-  
 սենք ժամանակին, ու մին-  
 չիւ 1903ը ոչ մի պաշտօ-  
 նական գործի չեմ խառն-  
 վում, ի հարկէ չը հրաժարվելով  
 բարոյական աջակցութիւն ցոյց  
 տալ Բուլղարիոյ դաշնակցական  
 ընկերներին:

1903ի սկիզբները ամէն կող-  
 մից պահանջ է ծագում ընդհա-  
 նուր ժողով հրաւիրելու, որով-  
 հետեւ ամբողջ հինգ տարի այս-  
 ինքն ժամանակամիջոցը երկու և  
 կէս անգամ անցել էր և վարիչ-  
 ները բոլորովին տրամադրու-  
 թիւն չէին ցոյց տալիս ժողով  
 գումարել. Գնում եմ ժընէվ այդ  
 պահանջը դնելու, այնտեղ կան  
 և ուրիշ ընկերներ, ու հազիւ  
 հազ, մեծ ճիգերով աշխատում  
 ենք այդ գործը գլուխ լերել,  
 շտապեցնել. գրեթէ բարոյա-  
 կան բռնութեամբ Արեւմտեան  
 Բիւրօյին ստիպել այդ անհրա-  
 ժեշտ քայլը առնելու:

Այդ միջոցներին պարզվում է  
 և մի բարդ, շատ ծանր գրամա-

կան խնդիր, որի հետեւանքը պէտք է լինէր երկրում մի քանի մարդոց սպանութիւնը, շնորհիւ Արեւմտեան Բիւրօյի անգամ ների վախկոտութեան, որոնք սիրտ չեն արել երկրի վճարելու զոր մարդոց արտասահմանում նշանակած ներկայացուցիչների հետ բանակցութեան մտնելու. նոյն իսկ եկամ գրամներ իսկ վախեցել են ընդունել. մինչդեռ երկրի մարմինը շուտփոյթ ուրու մէ պահանջում, հակառակ պարագային սպանալով, իր պարէստիժը փրկելու համար սպանել որոշ մարդկանց. Այդ տեղ ես և ուրիշ գրքից եկած ընկերներ պահանջում ենք հեռագրել երկիր այդ սխալ քայլը չանել, որովհետեւ մարդիկը բոլորովին անմեղ են և յանձն ենք առնում երկու հոգով գնալ երկրի դրամ խոտացողներին եւրոպ. ներկայացուցիչների հետ այդ գործը վերջացնել:

Ու այդ բարդ պաշտօնի համար մի ընկեր և ես, ստանում ենք հետեւեալ վկայականը, կնքված պատասխանատու մարմին կնքով:

«ՎԿԱՅԱՊԻՐ»

«Պատասխանատու մարմինը քննելով...» քաղաքի Կ. Կոմիտէին կողմէն իր նկատողութեան յանձնուած այն բոլոր խղճակցութիւնները. որոնք դրամական ծանօթ գիմուսին առթիւ փոխանակուած էին տեղական... հետ եւ վերոյիշեալ կեզր. կոմիտէի կարծիքը լսելէ յետոյ, որոշեց վճարական միջոցներու դիմելէն առաջ վերջին բանակցութեան մը փորձը եւս ընել... Ն. քաղաքի հայ գաղութականներուն հետ որոշ կողմէն այդպիսի փոփոք մը արդէն յայտնուած էր: Սոյն բանակցութեան գործը յանձնվեցաւ երկու ընկերներու... եւ... ին

14 ապրիլ 1903 (Կնիք Պ. Մ.)

Ա. ԱՄՏԻՆԵԱՏՐՈՎ

ՎԻԿՏՈՐԻԱ ՊԱՎԼՈՎՆԱ

(Տօնախմբութիւն)

(Գրագիտի յիշողութիւններից, Ամրան արկածներ քաւակակ սարսփեակ հա սարսկութեան մեջ)

(Թարգմ. ուսուցիչից)

(Շար. նախորդ քիւռն)

—Այո գող են. իսկ Աֆանասիչը ձեզինց ոչինչ չէ գողացել և ոճրագործութեան վերաբերեալ ոչ մի բան չէ արել. էլ ինչի սպասել, հեզնելով շարունակեց Արիւնան, չէք կարող ինձ գութի բերել. ոչ, պարոն, այդ թո-

Գնում ենք, խնդիրը կարգադրում. թէ երկրի մարմին վարկը փրկում և թէ մի քանի հայերի կեանքը փրկելու պատճառ դառնում, որոնք պէտք է զոհվէին զուր անզը, իբրեւ իրենց պարտականութիւնը չը գիտակցող հայեր և միայն Արեւմտեան Բիւրօյի անգամներ վախկոտութեան շնորհիւ:

Նոյն միջոցներում Պալքանեան Կ. Կոմիտէին բողոքովին քայքայված է. ամեն կողմից բողոքներ են թափվում Ժընէվ, Բիւրօյին, երկու մարդոց դէմ որոնք ոչ ընդունում են իրենց քայքայված կազմութիւնը, ոչ էլ շտապում շրջանական ժողով կազմել: Արեւմտեան Բիւրօն խնդրում է որ ես այդ երկու մարդոց հետ ճիանամ, կազմակերպութիւնը զօրացնելու և շուտով շրջանական ժողով գումարելու համար: Ես նախապէս մերժում եմ, յայտնելով որ չէի ուզենալ այդ մարդոց հետ Բուլղարիայում գործունենալ, եթէ հաճելի է, Ռուսական կայսրութեւ, ուղղակի Բիւրօյի կողմից և նրա վկայանանով: Բիւրօն համաձայնվում է անտես առնել պալք. կազմութեան, բայց ինքնիրեն այդպէս չընդունող Կ. Կոմիտէի գոյութիւնը և տալ հետեւեալ վկայականը.—

Ժնէվ, 2 յունիս 1903

ՎԿԱՅԱՊԻՐ

«Սոյն վկայագիրը ներկայացնող Պ. Վարդօն վաղորդութիւն ունի Հ. Յ. Դաշն. Արեւմտեան Բիւրօյի կողմէն շրջելու Ռուսական մէջ կազմակերպական դրոճերի եւ հանգանակութեան համար: Կը խնդրուի մեր բոլոր ընկերներէն եւ համակրողներէն չըլանալ անոր պէտք եղած անակցութիւնը:

(Կնիք Արեւմ. բիւրօյի)

Վեցէք. գոցել եմ պէտք է նստի, մինչեւ որ իմ վճարգիրս ստանայ: —Ձեւ հասկանում թէ ինչպէս նա ենթարկվել է ձեզ, և թող է աւել ձեզ իրեն հետ այդպէս վարվելու: —Ինչպէ՞ս կարող էր չը ենթարկվել, հրամայեցի գնալ սառցատուն եւ գնաց, Առաջին տարին չէ որ մեզ մօտ ապրում է. գիտէ որ ինձ մօտ այդպիսի կարգեր են տիրում: —Տարօրինակ կարգեր են, —Պահանջվում մի եղէք, չորութեամբ առարկեց Արիւնան: —Ու այդ տեղի է ունեցել Վիկ. տօրեայի գիտութեամբ, ոչ առանց վարանելու տուրի ես զգանքով այդ հարցումը:

Արիւնան արճամարանքով շրթունք ները սեղմեց. —Ի՞նչի, շատ պէտք է, որպէս զի կրկին խղճի՝ գութի եւ իրաւունքների մասին խօսեմք, Լսել ենք. ոչ, բարեկամ, ես անձամբ: Իմ յիմարտիս միայն ուրիշներին համար է խելացի, իսկ եթէ վերցնենք մեր կեանքը, մշտնջենապէս, նրա գործն

Իսկ Բուլղարիայի համար երբ շատ գոռում են. վերջապէս համաձայնում եմ պահանջելով որ իրանք առաջարկեն Կ. Կէրն և վերջինս ինձ գիտէ ու ես, կազմակերպութեան սիրտն համար կը մասնակցիմ խռովութիւնները վերջացնելու և շրջանական ժողովը յաջողցնելու համար: Ու այդպէս վերադառնում եմ Բուլղարիա: Երկար մամանակ պալք. Կոմիտէի երկու խնդը մնացորդները, որոնցից մէկը մի ազգացիկ դաշնակցականի անակցութեամբ է քաջջում իր գոյութիւնը նրա ստեղծած մի հիմնարկութեան մէջ ծառայելով, ու շացնում են ինձ գիմել, շափապանց վրդոված որ Բիւրօն ինձ Ռուսականի համար առանձին թուղթ է տւել և իրենց անկումը վերագրելով իբր թէ իմ միջամտութեան գանգաղում են ինձ իրենց ընկերը ճանաչել, ես էլ տէրը չեմ լինում:

Գործը այսպէս առկախ մնացել էր. վերջապէս Արեւմտեան Բիւրօյից ստանում եմ հետեւեալ նամակը:

17 յունիս 1903

Վարդին Վառնա. Յարգելի ընկեր. Այսօր վաղը ցրում ենք ընդ ժողովին վերաբերեալ շրջաբերականները. ինչպէս առաջ էլ խօսած էինք լաւ կը լինէր օգտուիլ ամուսն տօնից եւ Պալք. Կ. Կոմիտէի հետ խորհրդակցութեամբ եւ համաձայնութեամբ առայժմ վերակազմել ու ժողացնել Բուլղարիոյ եւ Ռուսականի մարմինները. եւ յետոյ շրջանական ժողովը դուրսիւ ընդհանուր ժողովին առաջարկելիք հարցերը քննելու համար: Ձը գրեցիք ինչ խօսեցաք այդ մասին Ծիւրիպէ:

Վերջերս մի այլ տեղից էլ բողոքներ են եկած Պ. Կ. Կ. անկանոն կազմի, անգործունէութեան դէմ եւ այլն: Շրջանական ժողովը շուտփոյթ վախատելու է որպէսզի այդ գծով

է յիմարութիւններ անել, իսկ իմ այդ յիմարութիւնները կարկատել: —Լաւ էք կարկատում. անիրաւի կերպով մարդին զրկում էք ազատութիւնից. իմ կարծիքով այդ խայտառակութեանց խայտառակութիւնն է. եթէ անկարգութիւններ անէք, ազմկէր, ուրիշ խնդիր, բայց այսօր հակառակը, արքած էլ չէ: —Ուրեմն թող գարթած խղճով մը տածէ, պատասխանեց Արիւնան խորատուզվելով շաղգամը մաքրելու գործում... —Նայեցէք, գլխին մի փորձանք չը բերի, սպառնացայ ես. Արիւնան աչքերը ճթկկելով. —Ի՞նչ: —Ձը կախվի, քարկութիւնից եւ վիրաւորանքից գրգռված: Արիւնան հանգիստ կերպով շարունակեց չաղագամի մաքրումը, առարկելով. —Կախվելու տեղ չը կայ, ոչ կեռ, եւ ոչ ոստ. իր մօտից էլ գոտին եւ փողպատը խլել եմ. չի կախվի... —Ուրեմն, ի լրումն ամեն բաւա-

թիւնները մեծ ծաւալ չ'ստանան»

Այս նամակից և Կ. Կ. Կ. մնացորդից մի նամակ ստանալուց ցեւոյ է որ ես համաձայնում եմ գործունենալ այդ քայքայեալ մարմին անգամների հետ, շրջում եմ, յարաբերութիւնները վերանորոգում:

Սակայն մարդիկը իրենց անկման պատճառը ինձ ընդունելով, պայմաններից ճնշված համաձայնվում են, լուս որոշելով ապագային իմ գլխին մի փորձանք բերելու: Շրջանական ժողովը տեղի է ունենում. ընտրվում է Կ. Կոմիտէ. ընտրում են և ինձ ներքին այն որոշումով որ ինձ դէմ դաւեր սարքեն. և մասամբ յաջողում են. իմ անցեալ մտան բացակայութեան միջոցին, քաջալերելով ինձ մօտ գնալով անկարգապահ ընկերներին:

Մրանց մասին էլ յետոյ: Այս ամեն տօքիւմանները յստակ և շեկին կերպով պարզում են թէ մինչեւ 1904ի կեսերը ես որչափ յարգի, և չը նայած իմ խիստ քննադատող, ամենաուժեղ համարված գաշակչականների պակասութիւնները երեսին տող լինելուս. միշտ փնտռված մարդ եմ եղել:

Միւս անգամ կը խօսենք իմ ներքին մաքառումների և իմ բուն նաճակայ դիրքի, ու պատճառների մասին:

ՎԱՐԳՈ

ՄԱՐՈՂ ԿԱՆԹԵՂՐ

Արիւնարու Շարիգով երկունքի մէջ է... Արիւնարու արեւմտք, հիւսիսէն հարաւ, բովանդակ Ռուսաստանի մէկ ծայրէն միւսը խիզախ ընդվզումի մարտագոծ ձայնը տիրականօրէն կը հնչէ...

կանութիւնների, Աֆանասիչը մերկ է նստած սառցատան մէջ: —Մերկ չէ, բայց առանց ճերմակեղէնի է. զովանալու համար, եւ որպէսզի դուրս գալը ամօթ լինի: Ես ամթոցի կանգնեցի ասելով. —Ես կերթամ եւ խնդրեմ դուրս կը հանեմ նրան: Արիւնան խայթող ձեւով առարկեց. —Ձեռքերդ կարճ են, բարեկամ, Եւ առանց ինձ խօսքի ժամանակ տալու շարունակեց. —Ինչի էք անհանգստանում, այդ շան տղան չարժէ որ մենք միասին նրա մասին խօսեմք. Ասում եմ որ առաջին անգամը չէ փորձը: Գանի որ ես որոշել եմ որ նա այն տեղ նստէ. պէտք է նստի, կատարելապէս ապահով եղէք, որովհետեւ այդ պատմին արժէ: Եթէ ճշմարտօրէն դատենք, ափսոսում եմ որ միւս բազմին զուր տեղը թող թռչելու: Նրա իրական տեղն էլ սառցատուն էր, ի՞նչ կարծիք թքով ստանա նոր բարեկամի հետ. երկուսով միասին կը ստանին եւ կապալխարէին: Կէս գի-

Բողոք ք իշխանազուններէ, բողոք պալատականներէ, բողոք ժողովրդին այլ եւ այլ դասերը ներկայացնող կուսակցութիւններէ, բողոք նոյն իսկ տգէտ, հարստահարուած, հլու եւ հեղ մուծիկէն—ընդդէմ այն աշակաւորներէ, վատթարացման, այլասերութիւն եւ ամեն ձեւի եւ գոյնի ոճիրներու մարմնացած ճիւղերն. որ կը կրէ այսօր ցարիզմ անունը...

Արթնցած է Ռուսաստանի համբարատար ժողովրդին թմրած եւ ընդարմացած կորովը: Իրապետութեան պարագիծ ծառաներուն ամեն մէկ հըրամանները գլխիկոր տանող անխօս, անշշուկ, երկիւղած ու երկչոտ կամակասարը չէ՛ ան այլեւս:

Աներես ինքնակալութեան բոլոր ստոր եւ հրեշախալ սուտերը, բոլոր անգոյ եւ անիրագործելի խարուսիկ յոյսերը երկնային սրբազան պատգամներու նման կոյ տուող միամիտ ամբողջ չէ ան այսուհետեւ:

Յարակերտ քաղցն են մարիֆէտներն ու արքայամացիները չունին այլեւս հին բարի օրերու հրապուրիչ եւ մաքնիսացնող ազդեցութիւնները: Յաւազար նիքորայի եղկելի պատկերին առջեւ գլխաբաց ջերմեռանդօրէն երկրպագող Ռուսաստանը զարձած է այսօր բզդաքի, վիշտի եւ ընդվզումի կատաղի բանակ մը...

Հարիւր միլիոն ժողովրդի բողոքը սպառնականօրէն եկած ցցուած է պիւրօքորայ ցարիզմի շարժազգուսն տանարին առջեւ: Հարիւր միլիոն ձայներ վրէժ, մահ, անկում կորոտան այդ մարդակուլ գաղանին...

Փախուստ չկա՛յ ցարիզմին համար... Ժողովուրդը իր ապագայ ազատագրումի գերբնական ճիգն է որ կը կրէ, — կորովի, յանդուգն, աներկիւղ, անվերջ, անյողողող, համոզուած իր վերջնական յաղթանակին...

Յարիզմը, իր քայքայուող գոյութեան վերջին յուսակտուր ջանքերն է որ կը փորձէ, վայրագ ու կատաղի գազանի մը նման, մոլեգնած եւ փրփրերախ՝ արիւն եւ մահ սփռելով ամեն կողմ, ամենքի վրայ ամեն միջոցներով...

Սակայն, մահամերձ բռնակալութեան այդ բոլոր հոգեարքի գալարումները անոյժ են խեղդելու մտցնելու, ոչնչացնելու սպառնացող վտանգը:

Օրհասական ապօրէտիզմի ճակատագրական աղետալի վախճանը եւ տանջար ժողովրդին երկարատեւ ազատարար բոլակն հասած է այլեւս... Թո՛ղ ջլատել ջանայ ան իրեն զէմ ծառայող ոյժերը՝ ցեղային, կրօնական եւ անհատական վէտադրաներ առաջացնելով անոնց մէջ:

Թո՛ղ գրգռէ ու վրէժխնդիր սամբուխն վրայ խուժել այն ժողովրդին հարազատ զաւկրները, միլիտարական փայլուն ու շլացուցիչ փառքով...

Հեռո՛ւ չէ օրը, երբ ասոնք եւս պիտի հասկնան իրենց վրձակին անոնիւթիւնը, իրենց ստանձնած զերին զաղբիւրութիւնը...

Նշանները, ապացոյցները օրէ օր աւելի եւ աւելի պերճ փայլով երեւան կուղան...

Յարկոյժ Սէլօի առջեւ օրինաց եղբայրակիցներուն վրայ կրակել մեր ժող զինուորներէն վերջ, արքունական մեծանուն եւ մեծատիրոջ սպասաւորներու շուն իրենց պաշտած ու խնկարկած կուռքը տապալելու փորձերէն եւ ճիգերէն յետոյ, այսօր նաւաստիներն են որ գլուխ բարձրացուցած են...

Յարիզմի զէմ կուռք ցամաքէն ծովու վրայ փոխադրուած է...

Օտէսա կրակի, ծուխի եւ մոխի մէջ...

Անա՛ թէ ի՛նչ կը հաղորդեն երեք օրերէ ի վեր, որ չէ յաջողուած գաղտնի պահել հակառակ սէնզօրական բոլոր ճիգերուն...

Սեւ ծովի նաւատորմի ապստամբական օրինակին հետեւած է եւ Պալթիկը, ու այսօր միևնոյն բմբաս վիճակի մէջ կը գտնուին, Օտէսայէն եւ Սէվաստօօօլէն վերջ Լիպոն ֆրոնս, դատ, ուր կը յուսային կազմել չոր բորջ նաւատորմը Հեռուօր Արեւելք զրկելու համար...

Յարիզմի մահազանգը կը զողանչէ... Այդ մարդկային զիակներով բրգաւորուած տաճարին կանթեղը իր վերջին թեւահար պլպլումն է որ կտրծակէ...

Ու հեռու չէ այն օրը, ու ապացոյցները արդէն սկսած են, երբ անոնք, որ նոր-նոր ոճիրներով եւ թարմ-թարմ արիւնով մշտապես պահած էին այդ կանթեղը, նոյն իրենք իրենց բոսորագոյն ձեռքերէն սարսափահար, եւ իրենց պօզալի ա-

րարքներէն սահմուկած որ ո՛չ նէ վայր ջուրերը եւ ո՛չ ալ սուրբերու մաղթանքները կարող են մաքրել ու քուել, պիտի դառնան այդ շիջամերձ կանթեղին եւ զօչեն...

Աւուր, աուր, պրիֆ քէնտրի... Ու այդ շիջուժը պիտի սփռէ — եզակա՛ն ֆէնօ՛ւէնօվ — հարբիւրուօր միլիոններու, փոխան խաւարի՛ կեանք, յո՛յս, յո՛յս...

Մ. ՅՈՒԱԿ

### Պ Ա Տ Ե Ր Ա Ջ Ս Ը

( ) օ ( )

#### ԱՆԳՈՐՈՒԹԻՒՆ

Քանի մը շարթիւ իլեր, հանրային կարծիքը, խոտուած տենդային անհամբերութեամբ կսպասէ մեծ ճակատամարտը Բարձր Մանչուրիոյ զայտերուն մէջ, որ մէնչալ Լինչ-վիչի կողմէ անխուսափելի յայտարարուած է: Սակայն, կարծես թէ ան սեղի չը պիտի ունենայ:

Այս պատերազմին մէջ աչքի զարնող իրողութիւններէն մին ալ այն է որ ճարտական սպայակոյտին գործողութեանց մէթոտիկ զանգաղիտութիւնն է:

Աւելի այս գործողութիւնները կը կրեն մասնաօր բնոյթ մը որ այսօր քան երբեքից, պայծառ կերեւի ձառնացիներուն համար պատերազմը զօրաւորապէս իր նպատակին հասած է:

Ռուսիա վախուած է ֆօրէյալէն, Լի աօեանկէն, շոյնպէս եւ Մանչուրիայէն: Ուրեմն Լիփօններու սպայակոյտին կը մնայ միայն ապահով գործերու տրամադրելութիւնը, որ ընդունակ ըլլայ միանգամայն թէ ոչնչի վերածել հակառակորդին յարձակողական թոյլ կամքը եւ թէ պարտազգի արդիւններու ամբողջութիւնը կարենալ պահպանել:

Այս ինդիւրներուն երկուսը կարելի է վերջնապէս լուծուած համարել: Որ ուսները ընդունակ ըլլան անոր որոշ զիմարտութեան մը որ քան ճիշտ պիտի ըլլայ որչափ հակառակորդը չը պիտի հանէր զժողովրդի թիւեր ստանձնել այդ զիմարտութիւնները անորոպապէս ետ մղել:

Հակառակորդը կը գոհանայ զանոնք պարփակելով, ճշգրտով տեղը զօր ինք պէտք է գրաւէր: Իսկ գալով անոր որ ուսները սուսեւելութիւն մը ձեռք բերեն ճարտարներուն հանգէպ, այժմ կարելի է առաջիններուն այդ ընելու բացարձակ անկարողութիւնը հաստատել, նոյն քան ուս բարձրագոյն հրամանատարներուն խելքը եւ մտածելու կերպը փոփոխութեան ենթարկելու:

Իրապէս, ուսներուն տեղեկագրութիւններն ձեւակերպուած անփոփոխելիօրէն նոյնն է: Քիչի մը վերածուած է որ իշտ կը նշանակուի այսպէս սմեր գումարդակը այնինչ... առաջ անցեր է, եւ փայլուն կերպով զիրք գրաւեր է, բայց չուտով կը նկատուի թշնամու զօրաւոր դրաստիւն մը... բազկացած, որ կը յառաջանայ մեր ձախ, կամ ալ կողմին վրայ, զիրքը ետ դարձնելու համար: Հետեւապէս մեր գումարտակը գոհացուցիչ ուժ չունենալու պատճառով պարտաւոր էր թողուլ իր զիրքը եւ մտնալ իր սահմաններուն մէջ:

Այս է ձեւակերպուած որը կրնայ, առանց ու եւ սուրբութեան յարմարի, որու մէջէրալներուն բոլոր յետնասխալներուն: Անոնց զօրքերը շարունակ ծիծեռնակի սլացքի նման իլենց առջեւ թողուցուած թշնամուն նուրբ վարագոյրը կը պատահի միշտ զօրաւոր հարուածներ տալով պաշարողներուն փէչին կամ ետեւին պտոյտ մը գործելով:

Ռուս սպաներուն աչքին առջեւ յայտնապէս ապօրինի խաղ մը, Անշուշտ դեռ կը յիշեն թէ ուսական սպայակոյտը ինչ միամիտ գզուանքով իրերէնչիւնէն վերջը կը յանդիմանէին ճարտանցի գործերը, որ չէին համաձայնած սուրնով կռուի բռնուիլ Այս յանդիմանութիւնը կրկնուեցաւ նոյն միամտութեամբ: Սակայն Լիաօեանկի քով, կարգին զինուած զիրքերը Եիպոններու կողմէն գրաւուեցան առանց հրացան մը պարպելու... Այս անգամ ճարտանցիները չէին որ մերժեցին սուրնով կռուիլ:

Երկրորդ խնդիրը որու մասին խօսեցանք լուծելու աւելի գծուար պիտի ըլլար ճարտանցիներու կողմէն, եթէ հակառակորդը ուսական զօրքը չըլլար: Իրօք եթէ Լինչվիչի ահագին զօրաբանակը քիչ մը շարժուն ըլլար

չերին ինչ խելացին է գտնվել, մուծի մէջ, ատրճանակով մարդկանց ետեւից է վազում... Լաւ որ Ասուած մի կերպ պահեց ինձ, ողջ մնացի:

Արիւնան էլ այդ բողոքի միջոցին ունեցաւ այն կեղծ նախաձեռն, ինչ որ վերաբերան, սրա ձայնն էլ կեղծ բարկութեամբ էր հնչում եւ գաւաճանող օթիւղը անցաւ շրթուներին վրայով:

— Էհ, սիրելիք, մտածեցի ես. — Բուրուներ, անվիճելի է որ ձեր առջեւ մեղաւոր է, բայց որ գուք երէկ ինչ որ օյրները էք սարքել, դրանում այժմ ես էլ չեմ կասկածում:

Իսկ բարձրաձայն եւ բաւական չոր կերպով սասցի:

— Բուրուներ էլ պէտք է սուել օր նա երեկ ինչպէս եւ այսօր իրան յաւ չը պահեց. կոչտ, նոյնիսկ անագնիւ քանկեց՝ դրա մասին խօսք չը կայ: Սակայն պէտք է մտնել եւ նրա դըրութեան մէջ:

— Էհ, ինչ առանձին գրութիւն ունի որ նա. բարեկամ, հարցրեց Արիւնան ցուրտ եւ քարկացած ձեւով:

— Ոչ մի այդ մարդ չի կարող իր սիրած կնոջ մասին բացած այդ սեւակ երեւոյթները ներել:

Արիւնան երկար, եւ ոչ այնքան յարգալի նայուածքով ինձ նայելուց յետոյ, օրօրեց գլուխը եւ ակառնութիւն արանքով, կարծես մի կողմ դարձած, նետեց:

— Եւ ա՛տ ես ստուժ եմ, բոլոր այդ մարդիկ չներ են:

— Ի՞նչպէս:

— Եւներ, կիների կատաղի թշնամիներ, սըը ներելու այ քեզ, սատանան տանէ նրա էոգին, ով է ներան իրաւունք տուել մեզ ներելու եւ չը ներելու: Մենք մեզ համար կիներս հանգիստ այստեղ ապրում է ինք. հրամանատարութեան ցաւը չը պիտի կրէ. այդ լայնեզրին սատանան բերեց. նրան մենք մեր գլխին դատարար, թագաւոր չը կանչեցինք, փեսայու կամ սիրեկան չընդունեցինք. բողոքովին օտար է մեզ համար. սեղանի վրա նստեց, դայսօ նը առաւ, եւ սկսեց թագաւորել: Սրան ներում եմ, սիւսին պատժում:

Թքել ենք քո վրա, հրամանատարի, եւ քո ներողամտութեան:

Եւ իւօք Արիւնան կատաղի աղմուկով թքեց լուսամուտի վրա:

— Ներողներ, տաս տարւան միջադէպը աղջկայ աչքն են կոխում, աճաչեցնելու համար: Իսկ ես ամեն ինչ գիտեմ. այստեղ հարբեր վերստի վրա, ինձից գաղտնի բան չըկայ: Էէնց այդ պարոն Բուրուներ մասին, նոյն այդ Աֆանասիւր մատնեց թէ ինչպէս երկուսով արքած երկու շաբաթ առաջ զինուորի կին Օլգայի հետ, Տուրնիկով զիւղում, կալի մէջ քէֆ են արել: Ու սիւնչ, կարիճի համար ամօթ չէ. ինչպէս մեզից գնացել էր. այնպէս էլ եկաւ. մաքոր, իբր թէ հէյրան պատահած չը լինէր:

Այդ ուղղութեամբ երկար խօսելուց յետոյ, Արիւնան շորքած շըրթուները լիզեց, կարծես անիւր իւղտեղով եւ աւելի արագաբար ըսկսեց ճոճալ:

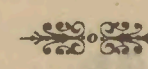
— Սատանաներ են, կարոն, սատանաներ, մեր բանտապետները, մեր դահիճները, Այ դուք վիրաւոր-

վում էք որ Աֆանասիւն գոցել եմ նկուղում. իսկ դուք տղամարդիկդ, մեզ կիներս օրօրոցից սկսած մինչեւ գերեզման մեզ նկուղում էք գոցում:

— Բուրուներ չէ կատաղի նրա համար որ իկտօրիան ուրիշի հետ գործ է ունեցել, այլ որովհետեւ այդ ուրիշը շատ ստոր կարգի է դուրս եկել Արիւնան բարձրաձայն եւ լրբաբար ծիծաղեց ու շարունակեց:

— Էհ, պարոն դուք էլ չէք հաւատում ձեր ասածին. Աֆանասիւնի փոխարէն ով էլ որ լինէր, գուք, իշխանը Ալեքսի նաչալնիկը, թագաւորազն, սիւսնոյն է ոչ պակաս օյին պիտի հանէր Բուրուներ: Որովհետեւ դուք բոլոր տղամարդիկդ իրարու նախանձում էք, եւ միշտ աշխատում բռնանալ կիներին վրա:

(Շարունակելի)



12 զօրաբաժինները պիտի կարենային լուրջ դժուարութիւններ պատճառել ճարտանկան սպայակոյտին . . .

Հրամանատարն ալ մտքով այնքան անկարող է, որչափ ենթասպաները գործադրութեան մէջ . . .

Այսպէսով ճարտանկան սպայակոյտը կը ներկայանայ իրեն գործածելիք մարզոց անտեսութեամբ վարիչ ուժ մը . . .

Անհատի մը կեանքին հանդէպ ուստի ունեցած արհամարանքը ճարտանկան չունի . . .

Հասագավա եւ Քավամուրա զօրաւորները պիտի կարենան դիմակալութիւն լինելու վրայ . . .

(Թարգմ.) (ԱԸ Ք. Է.)

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Պուլկարական Իւնաքներու խումբը յունիս 28 ին առաւտեան մեկնեց է Պոլսէն . . .

Արդէն մայրաքաղաք հասած են փոստային երեք օթոսօպիլներ . . .

Հաղորդակցութեանց նախարարութիւնը գիւղական ճամբաներու կանոնադրութեան անհրաժեշտութիւնը ըմբռնելով . . .

Յուլիս 1 էն սկսեալ մինչեւ սեպտեմբեր մէկ գատարտական արձակուրդ պիտի ըլլայ . . .

Ռուսչուքի եղբարք Ասլան, Եաններու ասուելէն ապրանքներու յայտնի վաճառատունը մասնաճիւղ մը բացել է Սօֆիայի մէջ . . .

Կրթական նախարարութիւնը ներկայ տարուան մէջ 16,000 լէֆ նպաստ նշանակել է 37 քաղաք և գիւղերու մէջ գտնուած մահմետական դպրոցներու համար . . .

ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Թ Ո Ւ Ր Ք Ի Ա

Յունիս 29 ին Պոլսէն կը հեռագրեն որ Մանասթրի նահանգին մէջ թուրքերու կողմէն պուլկարներու դէմ սպանութեան փորձեր կը շատնան . . .

Իզմիրէն կը հաղորդեն որ թրքական բաւական հաշակաւոր հրապարակագիր Նէվզուլի պէյր «Հանմէթ» թերթի խմբագիրը խեղդուած է տեղական բանտին մէջ . . .

Թ Ո Ւ Ս Ի Ա

Ընդունելութեան մը մէջ Մուկուայի քաղաքացի Կոմս Ծուվալով ատրճանակի երեք հարուածով սպանուեցաւ . . .

«Պոստօմկիրն» զրահաւորը վերադարձուեցաւ Սեփաքօր . . .

Վրէննայէն «Տէլլը թէլէկրաֆ» լրագրին կը հեռագրեն որ Բեթեյապուրկէն եկած մասնաւոր նամակներէ կիմացուի որ ուսուստիկանութիւնը Մուկուայի Իւլինեան պալատի մէջ . . .

Ռուսչուքի եղբարք Ասլան, Եաններու ասուելէն ապրանքներու յայտնի վաճառատունը մասնաճիւղ մը բացել է Սօֆիայի մէջ . . .

Ռուսչուքի եղբարք Ասլան, Եաններու ասուելէն ապրանքներու յայտնի վաճառատունը մասնաճիւղ մը բացել է Սօֆիայի մէջ . . .

Ռուսչուքի եղբարք Ասլան, Եաններու ասուելէն ապրանքներու յայտնի վաճառատունը մասնաճիւղ մը բացել է Սօֆիայի մէջ . . .

Ռուսչուքի եղբարք Ասլան, Եաններու ասուելէն ապրանքներու յայտնի վաճառատունը մասնաճիւղ մը բացել է Սօֆիայի մէջ . . .

Գ Ե Ր Մ Ա Ն Ի Ա

Թէև ժողովները թոյլատրուե-

ցալ գալ Պերլին ճառելու . . . սակայն դասախոսութեան համար նշանակուած օրը ժողովը տեղի ունեցաւ . . .

ԱՆՊԻԼԻԱ ԵՒ ՃՈՐՈՆ

Ճարտնական փոխառութիւնը Լօնտօնի մէջ նշանակուած գումարէն քանի մը անգամ բարձրացած է . . .

Անգլո-ճարտնական գաշնակցութիւնը վերանորոգուած է նշանակելի փոփոխութիւններով համարապատեցմի ստեղծած կացութեան . . .

ՅՐԱՆՍՍ

Յունիս 27 ին կը հեռագրեն Խարիզէն . Ռուսիէ երեսփոխանական ժողովին մէջ կարգաց իր յայտարարութիւնը Գերման Ֆրանսական բանակցութիւններու մասին . . .

ՌՈՒՍ—ՃԱՐՏՆԱԿԱՆ

Պ Ա Տ Ե Ր Ա Ջ Մ

Ճարտնագիտները ամենայն դիւրութեամբ գրաւեր են Սախալին կղզին . . .

Այս առաջին ասուական հողային գրաւումն է այս պատերազմին միջոցին . . .

Բնակչութիւնը բաղկացած է 5000 հոգի բուն տեղական ցեղէ մը և 20,000 ուս աքսորուածներէ և տաժանակիր աշխատանքի դատապարտուածներէ . . .

Սախալին կղզին ճարտնագիտներու կողմէն ստացել է իր նախկին անունը՝ Ռապատուլ . . .

Ա Ջ Դ

Ռուսներու մօզլան քաղաքի Հայոց եկեղեցուն համար պէտք է ուսեալ բարեկիրթ եւ իւր նուիրական կողմէն լաւ ճանաչող քահանայ մը նշանակելու միտումնային թիւնք օժտեալ երաժիշտ մը քաղցրանուագ ձայնի . . .

Փափաքողներն դիմեն գրաւոր եւ որոշ տեղեկութեամբ ու միանգամայն ազգային պաշտօնական վկայութեամբ առ . . .

Պատ. խմբագրութիւն «Նարժում» ազգագրութ. լրագրոյ Ոստ

Հոգաբարձութիւն կը փութայ ծանուցանել արգոյ ազգային վարժարանաց ամսական հանդէսը տեղի պիտի ունենայ . . .

Հոգաբարձութիւն Յուլիս 2, 1905 Վ ա ս ն ա (Կնիք)

Թարգմի խմբագիր .

Մեր «Նարժում» պարբերական Առողջապահութիւնը յանձնած ենք մասնաւորապէս կարգաւորելու իր բաժանորդներին . . .

Փութագէ՛ք առիթից օգտուելու որովհետեւ բաժանորդագիրը 5 ֆրանք (2 ռուպլի, 1 տուր) շատ ատան նշանակուած է . . .

ԴՈՎՏ. Կ. ՓԱՇԱՅԵԱՆ

ՄԵՐ ԳՈՐԾԱԿԱՆՆԵՐԸ ԵՆ

Բաշխանի (Բագու) . Պ. Բժկպ. Ք. Օհանեան. Բաթում . Տիկին Ջէվիւն Ե. Գասպերեան . Թիֆլիս . Տիգրան Ե. Խ. Թաթիկեան Եղբարք (Փոլովնոքի Պրոսպէկտ Կաֆէինի մասնաճիւղ) . Թաւրիզ . Պ. Դոկտոր Պ. Ասլանեան . Ամերիկայ . Պ. Մ. Սատոյեան . 27 Պէտլ սթ. Պոսթօն Մաս .

Մեր հասցէն է Տօքոս. Բաշխանի Խան (Եժիբդ) Ալէքսանտրիւս

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Պուլկար կիմնադրայէ շրջանաւարտ մը մատչելի գներով աշակերտներ կը պատրաստէ պուլկար դպրոցներուն համար . . .

Դիմել խմբագրութեան .

Կ Վ Ը Ա Ի Դ Ս Ո Ւ

Վստան, կեղծոն փողոցի մը մէջ մէկ ու կէս յարկով քարաշէն հաստատութիւն մը շինուած ԹՅ քառակուսի մէթր պարսեթեան վրայ . 245 ք. մէթր պարսեթեան հողով . Ունի 5 սենեակ, մէկ խոհանոց, լուսացարան, հոր եւ ամեն ինչ որ անհրաժեշտ են ընտանիքի մը հանգստութեանը համար .

Փափաքողք կրնան դիմել «Շարժում» խմբագրութեանը .